

Chinese Baptist Church of Coral Springs
珊瑚泉華人浸信教會

May 17, 2026 主後 2026 年 5 月 17 日



— 2026 CHURCH THEME 教會主題 —

**Making Disciples:
Cultivate a Caring Community**
**造就門徒：
培養彼此關懷的肢體**

We love because he first loved us.
我們愛，因為神先愛我們。

Theme Verse 主題經句: 1 John 約翰一書 4:19

WELCOME 歡迎您

English Worship Service

9:00 am

We Gather in God’s Presence

Call to Worship

Psalm 112:1,9

Praise and Adoration

Great Are You Lord
What A Beautiful Name
Nothing Else

God Speaks through His Word

Word of God

John 12:1-11
(Scripture reading: 12:1-8)

Sermon: What is Jesus Worth to You?

~ Director Eric Chou

We Respond to God’s Word

Response Song

Give Me Jesus

FUGE Fundraising Update

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Closing Prayer

~ Director Eric Chou

Today’s Serving Schedule

	Speaker	Presider	Praise Team	Ushers	AV Team
Today	Director Eric Chou	Joseph Tang	Dan Ong, Jason Li, Minister Heather Shih	Roseangela Horvath Esther Wong	Deacon Alan Chan



English Service Serving Schedule for May

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
May 24 (No fellowship lunch)	Combined service @ 10 am				
	Deacon Alan Chan	Chiu-jen Hsu	Song Leader: Chiu-jen Hsu	John Steele Grace Steele	David Fang Jason Li
May 31	Pastor Dat Trieu	Deacon Kan Hwee	Dan Ong, Tobias Wu, Minister Heather Shih	YM Wong Christine Wong	Deacon Alan Chan Wendy Wong

中文主日崇拜

Chinese Worship Service

10:45 am

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

詩篇 Psalm 145:9-10, 14-17

上行詩歌 Hymn of Ascent

#39 這是天父世界 *This Is My Father's World*

悔改和確據 Repentance and Assurance

歌羅西書 Colossians 3:12-17

帶領：所以，你們既是神的選民、聖潔蒙愛的人，就要存憐憫、恩慈、謙虛、溫柔、忍耐的心。

會眾：倘若這人與那人有嫌隙，總要彼此包容，彼此饒恕；

帶領：主怎樣饒恕了你們，你們也要怎樣饒恕人。在這一切之外，要存著愛心，

會眾：愛心就是聯絡全德的。

帶領：又要叫基督的平安在你們心裡做主，你們也為此蒙召，歸為一體；

會眾：且要存感謝的心。

帶領：當用各樣的智慧，把基督的道理豐豐富富地存在心裡，用詩章、頌詞、靈歌彼此教導，互相勸誡，心被恩感歌頌神。

齊聲：無論做什麼，或說話或行事，都要奉主耶穌的名，藉著他感謝父神。

讚美詩歌 Hymn of Praise

#68 真神之愛 *The Love of God*

#181 痛哉，主血傾流 *Alas! and Did My Savior Bleed?*

求告主名 Invocation

詩班獻詩 Choral Worship

使我作祢和平之子 *Make me a channel of your peace*

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

創世記 Genesis 45:3-8

證道 Sermon: 約瑟：做夢的人 *Joseph: The Dreamer*

講員：黃英杰牧師 *Pastor Ying-Kit Wong*

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Hymn

#387 一生引導 *All the Way My Savior Leads Me*

青少年退修會報告 FUGE Fundraising Update

問安和歡迎 Welcome

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 Benediction 黃英杰牧師 Pastor Ying-Kit Wong

Choral Worship 詩班獻詩: 使我作祢和平之子 Make me a channel of your peace

使我作你和平之子，
在憎恨之處播下你的愛，
在傷痕之處播下你寬恕，
在懷疑之處播下信心。

Make me a channel of your peace.
Where there is hatred, let me bring your love.
Where there is injury, your pardon, Lord,
And where there's doubt, true faith in you.

使我作你和平之子，
在絕望之處播下你盼望，
在幽暗之處播下你光明，
在憂愁之處播下歡愉。

Make me a channel of your peace.
Where there's despair in life, let me bring hope.
Where there is darkness only light,
And where there's sadness ever joy.

哦，主啊，使我少為自己求，
少求受安慰，但求安慰人，
少求被瞭解，但求瞭解人，
少求愛，但求全心付出愛。

Oh Master, grant that I may never seek
So much to be consoled as to console.
To be understood as to understand,
To be loved as to love with all my soul.

使我作你和平之子，
在赦免時我們便蒙赦免；
在捨去時我們便有所得，
迎接死亡時我們便進入永生。

Make me a channel of your peace.
It is in pardoning that we are pardoned;
In giving of ourselves that we receive,
And in dying that we're born to eternal life.

五月份經文背誦 May Memory Verse: 馬太福音 Matthew 11:28

凡勞苦擔重擔的人可以到我這裡來，我就使你們得安息。
Come to me, all who labor and are heavy laden, and I will give you rest.

Home News 家訊:

- 1) Please continue to pray for the pastoral search.
繼續為教會聘請牧者代禱。
- 2) Today at 1 pm, we invite the entire church family
for a town hall meeting in the sanctuary for updates and questions and
answers on the proposed church leadership change. Please check the hallway
for related document. 今天下午一點，將在大堂舉行教會交流會議，會中將
分享教會領導團隊架構改變的最新消息和計劃，並有問答時間，邀請所有
弟兄姊妹一同來參與，相關文件已經貼在走道佈告欄上。
- 3) Because of the family retreat, we will have a combined worship service next
Sun., (05/24) at 10 am. There will be no fellowship lunch. Parents who have
babies 2 yrs and younger please stay with them in the glassroom. 2 yrs and
older please check in at the regular place. 因家庭退修會的關係，下主日
(05/24) 為聯合主日崇拜，上午十點開始，團契午餐暫停一次，兩歲以下的
嬰孩請與父母一起在大堂玻璃房參加崇拜，兩歲以上的兒童請到平時報到
地點。

05/10/26 Attendance

上週出席人數

English Service 英文堂 66

Chinese Service 中文堂 166

Welcome Visitors!

Thank you for worshipping with us today! After English service, please join us for coffee or Bible study. We would also love to connect with you! Feel free to fill out a visitor's card and give it to any of our ushers.

歡迎新朋友！

歡迎您今天與我們一同敬拜！如果您是第一次來到我們中間的訪客，我們希望在崇拜結束之後，能有更多機會與您交談，互相認識。請您填新朋友卡，交給任何一位招待都可。

SUNDAY SERVICES 主日崇拜

English Service 英文崇拜 // 9am

Chinese Service 中文崇拜 (國/粵)// 10:45am

UPCOMING EVENTS 事工預告

05/21/26 (四 THURS.) @ 8 pm

教會禱告會
Church Prayer Meeting

05/23/26~05/25/26
(六 SAT. ~ 一 MON.)

聯合家庭退修會
Combined Family Retreat

05/31/26 (日 SUN.) @ 1 pm

青少年退修會準備會議
FUGE Prep Meeting
* 在大堂 Sanctuary

06/07/26~06/12/26
(六 SAT. ~ 五 FRI.)

青少年退修會
Youth FUGE Retreat

07/03/26 (五 FRI.)

家庭奧運會
Family Olympics

08/16/26 (日 SUN.)

浸禮
Baptism

08/22/26 (六 SAT.)

全教會大掃除
Church-wide Cleanup

中文崇拜同工服事表 (五月)

今日	講員: 黃英杰牧師 Pastor Ying-Kit Wong 翻譯: 張嘉燕 (粵), 馬如玉師母 (E) 招待/新朋友迎賓員: *龍紅衛, 方徐麗瑛, 劉秀玲, 王學英 飯食事工-烹飪組: 戴耀民, 洪德森	敬拜帶領 & 領詩: 吳忠華執事 司琴: 施亭竹傳道 影音: 方晨, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組
	聯合主日崇拜 Combined worship service @ 10 AM	
05/24	講員: 陳偉倫執事 Deacon Alan Chan 翻譯: 徐久仁 (國), 馬如玉師母 (粵) (團契午餐暫停一次 No fellowship lunch) 招待/新朋友迎賓員: *唐明惠, 龍萍榮, John Steele, Grace Steele	敬拜帶領 & 領詩: 徐久仁 司琴: 嚴麗娟 影音: 方晨, 李瑤杰
05/31	講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng 翻譯: 徐峰 (粵), 區煒文執事 (E) 招待/新朋友迎賓員: *盛曉, 朱勵瑾, 吳忠華, 邱小梨 飯食事工-烹飪組: 林天	敬拜帶領 & 領詩: 徐久仁 司琴: 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 方晨, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組

Community Groups & Life Groups
Weekly Gathering Date/Time
社區小組 & 生命小組每週聚會時間

English Ministry 英文事工 - Community Groups 社區小組

Sunday @ 5:30 pm - Weston
Monday @ 7 pm - Cooper City
Wednesday @ 7 pm - Zoom
Thursday @ 7:30 pm - Coral Springs

** If you have any questions, contact Daniel Moy.*

Chinese Ministry 中文事工 - Life Groups 生命小組

週日	下午	1:00	粵語四組 (教會)
週一	下午	2:00	餐福團契 (教會)
	晚上	10:45	國語七組 (網上 zoom)
週三	早上	10:00	國語一, 二組 (教會)
	晚上	8:00	粵語三組 (Coral Springs/Margate/網上 zoom)
週四	早上	11:00	粵語二, 六組 (教會)
週五	晚上	8:00	國語四, 五, 六, 八組, 粵語五組, 愛加倍組 (教會)
週六	早上	10:00	西棕櫚灘 (West Palm Beach/網上 zoom)
	早上	11:00	粵語一組 (教會)

Children Ministry 兒童事工

Friday (五) @ 8 pm Kid's Club For Christ
Sunday (日) @ 9 am Children's Sunday School
@ 10:45 am Lil' & Jr. Church Worship

Youth Ministry 青少年事工

Friday (五) @ 8 pm Youth Community Group
Sunday (日) @ 11 am Youth Bible Study

Chinese Baptist Church of Coral Springs
珊瑚泉華人浸信教會

200 Coral Ridge Dr. Coral Springs, FL 33071
PHONE: (954)255-9910 WEB: WWW.CBCCS.ORG